

# Inhalt

- 2 Senkrechtstarter
  - 4 Überflieger
  - 6 Querfeldein
- 

## Vor Ort

### São Miguel / Santa Maria 14

- 17 Ponta Delgada
- 25 *Tour* Zweimal Ananas satt
- 29 *Tour* Fahrspaß à la Südostasien
- 34 Sete Cidades
- 36 *Tour* Hoch zu Ross zum Kraterrand
- 39 Ginetes
- 41 Mosteiros
- 42 Capelas
- 43 Rabo de Peixe
- 44 Ribeira Grande
- 48 *Tour* Wo Europas einziger Tee wächst
- 51 Caldeiras da Ribeira Grande
- 52 *Lieblingsort* Felsenpools der Caldeira Velha

- 53 Lagoa do Fogo
- 53 Lagoa
- 54 *Tour* Ein feuriges Erlebnis?
- 56 Caloura und Água de Pau
- 59 Vila Franca do Campo
- 65 Lagoa das Furnas
- 67 Furnas
- 68 *Tour* Pedaletreten am Kratersee
- 74 Östliche Nordküste
- 76 Nordeste
- 79 Povoação
- 83 Vila do Porto
- 85 Inselrundfahrt
- 87 *Tour* Rund um den Pico Alto
- 88 *Tour* Seltene Versteinerungen
- 91 *Lieblingsort* Barreiro da Faneca
- 95 *Zugabe* Hufeisen bringen Glück

### Faial 96

- 99 Horta
- 101 *Lieblingsort* Peter Café Sport
- 106 *Tour* Ex-Hauptstadt der Telegrafie
- 109 *Lieblingsort* Drachebäume im Jardim Florêncio Terra
- 112 Praia do Almoxarife
- 112 Flamengos
- 113 *Tour* Up- & downhill Caldeira
- 114 Ribeirinha
- 115 Cedros

- 116 Vulcão dos Capelinhos
- 117 *Tour Drei alte Feuerspucker*
- 118 *Tour In den Fußstapfen der Kühe*
- 119 Varadouro
- 119 Die Südküste
- 120 Caldeira do Cabeço Gordo
- 121 *Zugabe Der Landhotelier*

## **Pico** 122

- 125 Madalena
- 131 São Mateus
- 131 São João
- 132 Lajes do Pico
- 134 *Tour Auf den Spuren der Walfänger*
- 137 Calheta de Nesquim
- 138 Die Ostspitze
- 139 Santo Amaro
- 140 Prainha do Norte
- 141 São Roque do Pico
- 142 *Tour Extrem begehrt: Erstürmung des Pico*
- 144 Zona de Adegas
- 144 Montanha do Pico
- 145 *Lieblingsort Kratersee Lagoa do Capitão*
- 146 Zentrales Bergland
- 147 *Zugabe Pico mit Heiligenschein*

## **São Jorge** 148

- 151 Velas
- 154 Rosais
- 155 *Lieblingsort Miradouro Vigia da Baleia*
- 156 Urzelina
- 157 *Tour Über den Bergrücken von São Jorge*
- 159 Manadas
- 159 Calheta
- 162 Der Inselosten
- 163 Die Nordküste
- 164 *Tour Romantischer Küstenstreifen*
- 167 *Zugabe Das Flaggschiff der Käse*

## **Terceira und Graciosa** 168

- 171 Praia da Vitória
- 174 *Lieblingsort Serra do Cume*
- 175 Porto Martins
- 175 São Sebastião
- 176 Porto Judeu
- 177 Angra do Heroísmo
- 185 *Tour Heiliggeisttempel in Angra*
- 189 São Mateus da Calheta
- 191 Das Bergland

- 192 *Lieblingsort Furnas do Enxofre*
- 194 *Der Südwesten*
- 194 *Der Nordwesten*
- 195 *Tour Wildnis pur an der Lagoinha*
- 197 *Biscoitos*
- 201 *Santa Cruz de Graciosa*
- 202 *Tour Umrundung der Caldeira von Graciosa*
- 203 *Praia (São Mateus)*
- 203 *Caldeira*
- 204 *Carapacho*
- 204 *Der Inselwesten*
- 208 *Zugabe Der Graciosa-Esel*

## **Flores und Corvo** 210

- 213 *Santa Cruz das Flores*
- 214 *Lieblingsort Reserva Florestal Luís Paulo Camacho*
- 218 *Lajes das Flores*
- 219 *Tour Im wilden Westen von Flores*
- 220 *Fajã Grande*
- 222 *Hochland*
- 223 *Tour Highlight an der Küste*
- 225 *Norden*
- 226 *Ilha do Corvo*
- 229 *Zugabe Münzen aus Karthago*

## **Das Kleingedruckte**

- 230 *Reiseinfos von A bis Z*
- 248 *Sprachführer*
- 250 *Kulinarisches Lexikon*

## **Das Magazin**

- 254 *»Man muss Idealist sein«*
- 258 *Sprachlos mit Gänsehaut*
- 260 *Der ewige Zweite*
- 262 *Vulkanische Erscheinungen*
- 266 *Fischfangquoten – ja oder nein?*
- 268 *Das setzt allem die Krone auf*
- 272 *Erneuerbare Energien*
- 274 *Bauer sein ist eine Aufgabe*
- 278 *Mehr Naturschutz wagen*
- 282 *Aus der Not heraus*
- 284 *Künstlerische Avantgarde*
- 286 *Das zählt*
- 289 *Reise durch Zeit & Raum*
- 292 *Azorer oder Portugiesen?*
- 295 *Aus der Vulkanküche*

- 
- 300 *Register*
  - 303 *Autorin & Impressum*
  - 304 *Offene Fragen*